



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
21 November 2012
Russian
Original: English

Шестьдесят седьмая сессия
Пункт 146 повестки дня
Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Отчет об исполнении бюджета Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года

Доклад Генерального секретаря

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	4
II. Выполнение мандата	5
A. Общий обзор	5
B. Исполнение бюджета	6
C. Партнерские отношения, координация деятельности со страновыми группами и интеграция миссий	10
D. Таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты	11
III. Показатели использования ресурсов	22
A. Финансовые ресурсы	22
B. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами	23
C. Динамика ежемесячных расходов	24
D. Прочие поступления и корректировки	24
E. Стоимостной объем взносов, не учтенных в бюджете	25
IV. Анализ разницы	25
V. Показатели использования ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания	28
VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее	30



Резюме

Общий объем расходов Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года увязан с целью Базы с помощью таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты, по компоненту поддержки.

В отчетном периоде БСООН продолжала заниматься объединением и упорядочением своих возможностей и функций по оказанию поддержки в контексте преобразования Базы в Глобальный центр обслуживания и завершила полный ввод в эксплуатацию Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания. В соответствии с резолюцией 65/291 Генеральной Ассамблеи из Департамента полевой поддержки в Центральных учреждениях БСООН были переданы следующие функции: функции управления активами Отдела информационно-коммуникационных технологий, функция технической поддержки финансовых систем, функция централизованного оформления выплат субсидии на образование и функция управления контрактами на местах.

За отчетный период БСООН произвела расходы на сумму 64,3 млн. долл. США, что соответствует показателю освоения бюджетных средств в размере 93,8 процента (в предыдущем финансовом периоде объем расходов составил 68,1 млн. долл. США, что соответствовало показателю освоения бюджетных средств в размере 99,9 процента).

Сокращение объема затрат по категории «Оперативные расходы» объяснялось главным образом отсрочкой осуществления крупного информационно-технического проекта, вызванной затяжным закупочным процессом. Экономия средств по категории «Гражданский персонал» обусловлена главным образом тем, что фактические общие расходы по национальному персоналу были меньше суммы, предусмотренной в бюджете.

Фактическая численность персонала оставалась относительно стабильной по сравнению с ее динамикой в предыдущем периоде.

Использование финансовых ресурсов*(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)*

Категория расходов	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Гражданский персонал	40 477,8	39 411,4	1 066,4	2,6
Оперативные расходы	28 034,7	24 841,8	3 192,9	11,4
Валовые потребности	68 512,5	64 253,2	4 259,3	6,2
Поступления по плану налогообложения персонала	6 249,9	5 889,0	360,9	5,8
Чистые потребности	62 262,6	58 364,2	3 898,4	6,3
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	—	—	—	—
Общий объем потребностей	68 512,5	64 253,2	4 259,3	6,2

Людские ресурсы: численность персонала

Категория персонала	Утвержденная численность ^a	Фактическая численность (средняя)	Доля вакантных должностей (в процентах) ^b
Международный персонал	118	93	21,2
Национальный персонал	270	258	4,4
Временные должности ^c			
Национальный персонал	13	10	23,1

^a Максимальная утвержденная численность.^b На основе ежемесячных показателей фактической и запланированной численности персонала.^c Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

В настоящем докладе содержится также краткая информация об использовании стратегических запасов материальных средств для развертывания за тот же период.

Использование стратегических запасов материальных средств для развертывания*(В тыс долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)*

Категория	Выделено ^a	Расходы
Военный персонал и сотрудники полиции Организации Объединенных Наций	47 706	22 835

^a Отражает восстановительную стоимость.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе VI настоящего доклада.

I. Введение

1. Бюджет на содержание Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций (БСООН) в Бриндизи, Италия, на период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года был представлен в докладе Генерального секретаря от 28 февраля 2011 года (A/65/760), и его объем составлял 60 528 400 долл. США брутто (55 275 400 долл. США нетто). Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам в своем соответствующем докладе (A/65/743/Add.12) рекомендовал утвердить сумму в размере 60 528 400 долл. США брутто (55 275 400 долл. США нетто), предложенную Генеральным секретарем.

2. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 65/291 утвердила на содержание БСООН в период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года сумму в размере 68 512 500 долл. США брутто (62 262 600 долл. США нетто), включая средства на удовлетворение бюджетных потребностей подразделений-арендаторов (Постоянной полицейской структуры, Постоянной судебно-пенитенциарной структуры и Объединенной службы учебной подготовки), которые размещаются в БСООН и в штаты которых включают 52 должности. На всю эту сумму государствам-членам были начислены взносы.

3. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 56/292 одобрила концепцию стратегических запасов материальных средств для развертывания, изложенную в докладе Генерального секретаря от 14 марта 2002 года (A/56/870), и их создание для одной комплексной миссии и утвердила выделение на эти цели 141 546 000 долл. США. Целью создания стратегических запасов материальных средств для развертывания является обеспечение возможностей для развертывания соответствующих миссий в кратчайшие сроки и сокращение времени, затрачиваемого на закупку самого необходимого для миссий имущества, которое им потребуется на начальном этапе развертывания или этапе расширения деятельности. Эти запасы представляют собой возобновляемый резерв, объем которого меняется и который постоянно анализируется на предмет соответствия имеющихся в нем средств меняющимся оперативным потребностям. В своей резолюции 59/299 Ассамблея одобрила покрытие расходов на пополнение стратегических запасов материальных средств для развертывания из суммы, предусмотренной в связи с предоставлением полномочий на принятие обязательств, о которых говорится в пункте 1 раздела IV ее резолюции 49/233 А. В своей резолюции 64/269 Ассамблея постановила, что, если то или иное решение Совета Безопасности, касающееся начального этапа развертывания или этапа расширения операций по поддержанию мира, влечет за собой необходимость расходования средств, Генеральный секретарь уполномочен, с предварительного согласия Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, принимать обязательства в объеме, не превышающем 50 млн. долл. США, в пределах остаточной стоимости материальных средств, имеющихся в стратегических запасах для развертывания, и заимствовать из них, при этом заимствованные материальные средства подлежат пополнению по получении первоначальных ассигнований. В своей резолюции 66/266 Ассамблея постановила зачесть сумму стоимости стратегических запасов материальных средств для развертывания в размере 50 000 000 долл. США в счет ресурсов, требующихся Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года.

II. Выполнение мандата

A. Общий обзор

4. Первоначально для хранения имущества Департаментом операций по поддержанию мира Секретариата использовался склад снабжения Организации Объединенных Наций, который вначале находился в Неаполе, Италия, а затем был переведен в Пизу. Этот склад был создан в 1956 году для хранения имущества, оставшегося после прекращения деятельности Чрезвычайных вооруженных сил Организации Объединенных Наций. С конца 1994 года в Бриндизи функционирует База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций.

5. 23 ноября 1994 года Генеральным секретарем и правительством Италии был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций территории и объектов в Бриндизи. Первое добавление к этому меморандуму — о передаче в дар трех новых складов — было подписано 7 декабря 2001 года, а второе добавление, касающееся передачи БСООН правительством Италии дополнительных зданий и территории, было подписано 4 августа 2008 года. 23 ноября 2011 года было подписано третье добавление — о передаче БСООН правительством Италии шести зданий и участка земли. 28 января 2009 года Генеральным секретарем и правительством Испании был подписан меморандум о взаимопонимании, регулирующий порядок использования Организацией Объединенных Наций помещений в Валенсии.

6. Цель деятельности Базы материально-технического снабжения заключается в обеспечении эффективности и результативности операций по поддержанию мира.

7. В рамках деятельности по достижению этой общей цели База материально-технического снабжения в отчетном периоде содействовала реализации одного ожидаемого достижения путем проведения соответствующих основных мероприятий, указанных в приводимой ниже таблице. Информация в этой таблице сгруппирована по следующим функциональным подразделениям Базы материально-технического снабжения: Служба материально-технического обеспечения, Служба связи и информационных технологий и Служба вспомогательного обеспечения, а также подразделения-арендаторы, к которым относятся Постоянная полицейская структура, Постоянная судебно-пенитенциарная структура и Объединенная служба учебной подготовки.

8. В настоящем отчете дается оценка фактического исполнения бюджета на основе сопоставления с включенными в бюджет на 2011/12 год таблицами запланированных показателей бюджета, ориентированного на результаты. В частности, в отчете об исполнении бюджета фактические показатели достижения результатов, т.е. степень фактической реализации в течение рассматриваемого периода ожидаемых достижений, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактически выполненные мероприятия — с запланированными.

В. Исполнение бюджета

9. Основные достижения за отчетный период заключались в следующем:

а) было завершено создание Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии, Испания, включая ее полный ввод в эксплуатацию;

б) были завершены программа строительных работ на территории Базы материально-технического снабжения, а также строительство здания В, в котором будет размещаться центр хранения и обработки данных и служебные помещения;

в) началось объединение и упорядочение существующих возможностей и функций Базы материально-технического снабжения по оказанию поддержки в контексте преобразования Базы в Глобальный центр обслуживания: были реорганизованы Служба материально-технического обеспечения и Служба вспомогательного обеспечения и из Департамента полевой поддержки в Центральные учреждения были переданы четыре функции, а именно функции управления активами Отдела информационно-коммуникационных технологий, функция технической поддержки финансовых систем, функция централизованного оформления выплат субсидии на образование и функция управления контрактами на местах.

10. К числу видов деятельности и мероприятий, которыми успешно руководили Служба материально-технического обеспечения и Служба поддержки, относились следующие:

а) хранение, техническое обслуживание, прием, проверка, выдача и ротация автотранспортных средств, строительных материалов и принадлежностей и оборудования, необходимых для развертывания и функционирования миротворческих миссий;

б) восстановительный ремонт автотранспортных средств, генераторов и устройств кондиционирования воздуха в целях их включения в резервные запасы Организации Объединенных Наций и отправки их миротворческим миссиям для повторного использования;

в) наземное обслуживание воздушных перевозок, включая перевозки для нужд Всемирной продовольственной программы;

г) развертывание в полевых миссиях групп поддержки миссий в составе сотрудников БСООН для оказания им поддержки в различных областях, включая обслуживание на основе модульного принципа;

д) оказание рядом секций БСООН поддержки на начальном этапе развертывания Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и включение шести сотрудников МООНПЛ в состав различных групп в БСООН в целях повышения оперативной эффективности;

е) координация и содействие организации в общей сложности 235 учебных курсов для 3419 участников;

ж) получение девятью сотрудниками сертификата о присвоении им базового уровня 4 по специальности «Закупки» в Королевском институте закупок и поставок;

h) оказание содействия в осуществлении закупок для специальных политических миссий, имеющих ограниченные кадровые возможности для осуществления закупочной деятельности или не располагающих соответствующими кадрами, по линии инициативы Департамента полевой поддержки по оказанию всесторонней оперативной поддержки закупочной деятельности для миссий, осуществляемой в рамках глобальной стратегии полевой поддержки. В отчетном периоде по линии этой инициативы была оказана поддержка Отделению Организации Объединенных Наций для Западной Африки (ЮНОВА), Региональному отделению Организации Объединенных Наций для Центральной Африки (ЮНОЦА) и МООНПЛ;

i) завершение строительства здания В, которое является частью объединенного центра спутниковой связи. Модернизация электросети временно приостановлена до завершения новых конкурентных торгов, поскольку первоначально отобранный поставщик обанкротился;

j) рассмотрение Центральным контрольным советом для полевых миссий 372 дел, по результатам которого было рекомендовано включить в реестры для различных профессиональных групп 12 193 кандидата.

11. Служба связи и информационных технологий завершила выполнение ряда важных проектов, включая следующие:

a) завершение проекта создания и ввод в эксплуатацию Вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Валенсии в качестве дублирующего центра связи в рамках работающего в режиме «активный-активный» и выровненного по нагрузке информационно-коммуникационного узла Организации Объединенных Наций в целях обеспечения полевых операций и учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций услугами хостинга и подключения к сети;

b) создание системы поддержки информационно-коммуникационной инфраструктуры, необходимой для размещения систем вновь созданных информационно-коммуникационных объектов;

c) успешные испытания технологии и инфраструктуры виртуального рабочего стола и их развертывание, что ведет к снижению эксплуатационных расходов;

d) продление на один год срока действия сертификата соответствия стандарту ISO 27001 для Центра хранения и обработки данных и станции спутниковой связи БСООН;

e) обеспечение инфраструктурой центра хранения и обработки данных наличия доступа к телекоммуникационным сетевым услугам (голосовая связь, передача данных и проведение видеоконференций) свыше 99 процентов времени;

f) установка, испытания и ввод в эксплуатацию многообъектной системы видеоконференций между Валенсией и Бриндизи, обеспечивающей централизацию и автоматическое переключение на резервную систему;

g) успешный перевод всей системы услуг спутниковой связи из Центральных учреждений Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке в Глобальный центр обслуживания;

h) установка аппаратных средств и программного обеспечения центра хранения и обработки данных, необходимых для поддержки работы по пользовательской настройке системы общеорганизационного планирования ресурсов («Умоджа») в Глобальном центре обслуживания;

i) осуществление начального этапа процесса оптимизации инфраструктуры спутниковой связи для поддержки развертывания в полевых операциях системы общеорганизационного планирования ресурсов и других централизованных приложений.

12. Стратегический центр управления воздушным транспортом продолжает оказывать поддержку миссиям в области контроля и слежения за стратегическими воздушными перевозками и конкретными перелетами высокопоставленных лиц. Кроме того, Центр подготовил 12 общесистемных отчетов и рекомендаций в отношении использования парка воздушных судов с целью добиться максимального и оптимального использования меньшего числа воздушных судов для совершения стратегических воздушных перевозок, а также готовил сообщения о прокладке маршрутов полетов и планы использования парка судов на основе применения прогрессивных методов прогнозирования в целях определения реального спроса на услуги воздушной поддержки.

13. Центр геоинформационных систем (ЦГС) обеспечил направление в короткие сроки экспертов в Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) для развертывания и конфигурирования систем геопространственной информации и отладки баз геоданных. Центр также оказал помощь Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ) в дистанционной настройке системы «Гугл энтерпрайз систем» и обработке спутниковых изображений в целях поддержки проведения выборов и осуществления другой деятельности. Кроме того, Центр оказал помощь Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) в обработке спутниковых изображений и проведении гидрологической разведки для обнаружения подземных вод. Была оказана также помощь Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) и Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК) в составлении топографических карт.

14. Центр по стандартизации инженерно-технических работ и инженерному проектированию осуществлял контроль и ведение сетевой базы инженерно-технических данных возросшей мощности, создал две виртуальные рабочие среды, работающие в режиме реального времени, увеличив общее число обслуживаемых рабочих сред до девяти. Центр выполнял функции службы технической поддержки полевых миссий и оказывал на месте помощь ЮНСОА, МООНПЛ, Региональному центру обслуживания в Энтеббе, Уганда, Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) и Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ) в связи с осуществлением крупных инженерно-технических проектов. Центр продолжал заниматься разработкой и доработкой ряда типовых моделей планировки и их объединением в одну унифицированную модель для планировки лагерей любого размера для военных и сформированных полицейских подразделе-

лений, в которой указаны все важнейшие инженерно-технические параметры, включая количественные и стоимостные показатели и соответствующие системные контракты. Центр разработал стандартную документацию по 16 инженерно-техническим проектам для наиболее распространенных объектов и сооружений в полевых миссиях и обеспечивал их применение. Центр также оказывал поддержку Инженерно-технической секции Департамента полевой поддержки в Центральном учреждении в разработке новых системных контрактов с учетом технологий следующего поколения.

Подразделения-арендаторы

Постоянная полицейская структура

15. Постоянная полицейская структура обеспечила начальное развертывание полицейских компонентов в составе МООНПЛ и Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее (ЮНИСФА). Кроме того, Постоянная полицейская структура оказывала широкую помощь ЮНОВА, МООНЮС, ЮНИСФА, Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), ЮНАМИД, МООНПЛ, Политическому отделению Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) в Чаде на протяжении периодов от одного до трех месяцев.

16. В партнерстве с другими заинтересованными сторонами Постоянная полицейская структура участвовала в проведении технических и полицейских оценок в рамках миссии по установлению фактов в Сирии совместно с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и МООНЮС, миссии по оказанию поддержки в Сахеле совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Международной организацией уголовной полиции (Интерпол), совещания Комитета высокого уровня по вопросам политики Инициативы для стран западноафриканского побережья в Дакаре и миссий в Гвинее совместно с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, а также в ОООНКИ и ИМООНТ.

Постоянная судебно-пенитенциарная структура

17. Постоянная судебно-пенитенциарная структура оказала поддержку МООНЮС и Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Сирийской Арабской Республике (МООННС) на начальном этапе их развертывания, а также ОООНКИ.

Объединенная служба учебной подготовки

18. Объединенная служба учебной подготовки организовала прохождение предшествующей развертыванию подготовки для гражданского персонала 379 сотрудниками.

С. Партнерские отношения, координация деятельности со странами группами и интеграция миссий

19. База материально-технического снабжения обеспечила спутниковую связь и оказала иную информационную поддержку для двух учебных занятий, организованных ВПП на базе в Сан-Вито. Кроме того, Служба связи и информационных технологий продолжала обеспечивать поддержку услуг телефонной связи и передачи данных через Интернет на Складе гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций, находящемся в ведении ВПП. Для Международного вычислительного центра (МВЦ) и Управления Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов обеспечивалось обслуживание сетевых компьютеров, а также предоставление услуг Интернет-телефонии и сетевых услуг.

20. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 66/266 просила Генерального секретаря представить в своем следующем докладе об исполнении бюджета информацию о взаимодействии Глобального центра обслуживания с другими структурами Организации Объединенных Наций. Сотрудничество с другими учреждениями расширялось и укреплялось посредством предоставления информационно-коммуникационных и конференционных услуг Отделению Организации Объединенных Наций в Найроби, Отделению Организации Объединенных Наций в Женеве, Отделению Организации Объединенных Наций в Вене, УВКПЧ, Управлению Организации Объединенных Наций по координации гуманитарных вопросов, Управлению информационно-коммуникационных технологий Департамента по вопросам управления Секретариата, Департаменту по экономическим и социальным вопросам Секретариата, Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана, Экономической и социальной комиссии для Западной Азии, Экономической комиссии для Африки, Международному уголовному трибуналу по Руанде, Международному трибуналу по бывшей Югославии, Международному уголовному суду, Отделению Организации Объединенных Наций в Бурунди, Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Программе добровольцев Организации Объединенных Наций, ПРООН, Фонду Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Всемирной организации здравоохранения, Всемирной торговой организации, Структуре по оказанию помощи Организации Объединенных Наций в проведении судебных процессов над «красными кхмерами», Управлению Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, Специальному суду по Сьерра-Леоне, секретариатской структуре Организации Объединенных Наций для Международной стратегии уменьшения опасности бедствий, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Объединенному пенсионному фонду персонала Организации Объединенных Наций, Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Университету Организации Объединенных Наций, Всемирному банку, Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, министерству по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ир-

ландии, Африканскому институту экономического развития и планирования, Африканскому союзу, Организации по запрещению химического оружия, Международному агентству по атомной энергии, Международной организации труда, Международной организации по стандартизации, МВЦ, Объединенной инспекционной группе и Международной комиссии по борьбе с безнаказанностью в Гватемале.

D. Таблицы показателей бюджета, ориентированного на результаты

Ожидаемое достижение: повышение эффективности и результативности поддержки в области административной деятельности, материально-технического обеспечения и информационно-коммуникационных технологий, оказываемой БСООН операциям по поддержанию мира, другим полевым миссиям и комплексу БСООН

Запланированные показатели достижения результатов

Фактические показатели достижения результатов

<p>1. Завершение подробного анализа процедур и функций трех служб БСООН и разработка плана преобразования БСООН в глобальный центр обслуживания в соответствии с требованиями глобальной стратегии полевой поддержки</p>	<p>Достигнут. Выполнение плана осуществления стратегии в отношении БСООН завершено</p>
<p>2. Осуществление структурных и организационных преобразований, что будет способствовать переходу БСООН от выполнения функций базы материально-технического снабжения к выполнению функций глобального центра обслуживания</p>	<p>Достигнут частично. Осуществлена реорганизация инженерно-технического подразделения. В 2012/13 году процесс объединения функций охватывает функции, связанные со снабжением и транспортным обеспечением</p>
<p>3. Информирование заинтересованных сторон о функциях и обязанностях БСООН и ее служб</p>	<p>Достигнут. Было проведено три открытых собрания и двенадцать координационных совещаний, на которых руководители секций информировали участников о конкретных функциях и обязанностях каждой секции в связи с преобразованием Базы и соответствующих функций. Кроме того, в БСООН было организовано проведение 29 телеконференций с участием представителей миротворческих миссий, посвященных обсуждению того, какую техническую и административную поддержку может оказывать Глобальный центр обслуживания по конкретным проектам</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Служба материально-технического обеспечения		
Проведение 4 открытых собраний и 12 совещаний руководителей служб/секций для обеспечения распространения среди заинтересованных сторон информации, касающейся конкретной функций и обязанностей каждой секции	3	Число проведенных открытых собраний
Доведение до сведения сотрудников пяти типовых порядков действий	12	Число проведенных координационных совещаний с участием руководителей секций Службы материально-технического обеспечения
Контроль и слежение за использованием 750 самолетов Организации Объединенных Наций, задействованных для стратегических воздушных перевозок вне районов миссий и между миссиями, для обеспечения того, чтобы воздушные суда эксплуатировались в соответствии с выдвинутой Секретариатом концепцией глобального использования и оптимизации авиапарка	Не выполнено	Данное мероприятие выполнено частично ввиду того, что процесс реорганизации различных подразделений в рамках Службы материально-технического обеспечения находится на разных этапах. В настоящее время разрабатываются типовые порядки действий (завершение составления и внедрение которых ожидается к июню 2013 года) для следующих подразделений: Группы управления программами, Секции централизованного технического обслуживания и ремонта, Секции централизованного складирования и распределения, Группы по присвоению кодов, Группы по приемке и инспекции, Экспедиторской группы, Инвентаризационной группы и Центра геоинформационных систем
Контроль и слежение за 3500 рейсами в рамках стратегических перевозок, совершенных вне районов миссий и между миссиями, для обеспечения контроля и слежения за использованием самолетов в глобальном масштабе в целях повышения эффектив-	355	Количество зафрахтованных на коммерческой основе самолетов, задействованных для стратегических воздушных перевозок, за которыми осуществлялись контроль и слежение. Указанное количество меньше запланированной величины ввиду сокращения парка судов для стратегических перевозок и закрытия Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде
	7 689	Число воздушных перевозок, за которыми осуществлялись контроль и слежение. Потребностей в обеспечении поддержки поисково-спасательных операций не возникало

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
ности с точки зрения затрат; обеспечение поддержки поисково-спасательных операций		
Обеспечение аэронавигационными данными и метеорологическими сведениями 18 стратегических воздушных операций и получение разрешений на пролет и посадку в связи с ними	19	Число воздушных операций, в проведении которых было оказано содействие (включая получение дипломатических разрешений)
Обеспечение наземного обслуживания воздушных судов, совершающих перевозки для миссий Организации Объединенных Наций (15 рейсов) и для ВПП (15 рейсов) в аэропорт в БСООН и из него	Выполнено	Было обеспечено наземное обслуживание воздушных судов в связи с 11 рейсами, выполненными для ВПП Наземное обслуживание воздушных судов было обеспечено только в связи с двумя рейсами, выполненными для миссий Организации Объединенных Наций, ввиду того, что перевозки для операций Организации Объединенных Наций, которые осуществлялись через Бриндизи, ограничивались лишь перевозками в МООНЮС
Разработка в полевых миссиях планов обслуживания аэродромов и воздушных терминалов и проектов по их восстановлению в соответствии с правилами и руководящими принципами, принятыми Центральными учреждениями, для обеспечения того, чтобы аэродромная инфраструктура в миссиях обеспечивала безопасность воздушных операций	Не выполнено	Эти функции по-прежнему выполнялись в Центральных учреждениях
Подготовка спутниковых изображений высокого разрешения и составление топографических карт основных районов развертывания, включая 80–100 листов топографических карт для ЮНАМИД и МООНСДРК, проведение одной гидрогеологической разведки для МООНРЗС, выделение горизонталей на карте местности вокруг аэропорта Могадишо для ЮНСОА; и подготовка эквивалентного объема геопространственных данных для ЮНАМИД и МООНСДРК	Выполнено	Составлено и направлено полевым миссиям 120 топографических карт с изолиниями (89 для ЮНАМИД и 31 для МООНСДРК) Проект по проведению разведки подземных вод для МООНРЗС: завершено осуществление всех трех этапов проекта (предварительное исследование, полевые изыскательские работы и моделирование). Было завершено бурение скважин и обнаружена вода на первом рекомендованном участке

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>Осуществление первых двух из четырех этапов проекта создания архитектуры Глобальной геоинформационной системы Организации Объединенных Наций, в частности создание базы геопространственных данных и компонентов визуального отображения данных, с конечной целью построения ГИС, которая будет опираться на существующую информационно-коммуникационную инфраструктуру и доступ к которой будет обеспечен из любой сети Организации Объединенных Наций</p>	<p>Не выполнено</p>	<p>В феврале 2012 года была проведена испытательная проверка двухстороннего тиражирования данных в базах геоданных в БСООН и двух полевых миссиях (ЮНАМИД и Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ)). Результаты проверки показали, что необходимо осуществить стандартизацию структур баз геоданных и словарей данных</p> <p>Визуальное отображение глобальных геоданных через систему «Земля» Организации Объединенных Наций: были переработаны и подготовлены для визуального отображения через общеорганизационную систему «Земля» Организации Объединенных Наций спутниковые изображения высокого разрешения общим объемом свыше 1,2 терабайта</p>
<p>Введение системы централизованного складирования и объединения ресурсов для управления материальными запасами и технической поддержки для достижения синергического эффекта и экономии в результате эффекта масштаба</p>	<p>Выполнено</p>	<p>Была разработана, представлена на рассмотрение и одобрена для внедрения в 2012/13 году система централизованного складирования и объединения ресурсов для управления материальными запасами и технической поддержки</p>
<p>Составление документации по инженерно-техническим проектам и подготовка материалов по международным стандартам и спецификаций для общих строительных работ, инженерного оборудования и связанных с ними материалов для полевых миссий и международных организаций, включая Африканский союз</p>	<p>Выполнено</p>	<p>Центр по стандартизации инженерно-технических работ и инженерному проектированию внес изменения и поправки в два пакета проектной документации для ЮНСОА, МООНСИ и Регионального центра обслуживания в Энтеббе, касающиеся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – одного технического задания на приобретение инженерного оборудования (атмосферный генератор воды); – модифицированного варианта 20-футового грузового контейнера, соответствующего стандарту ИСО; – помещений для окружного полицейского участка на 100 человек; – плана территории лагеря на 200 человек;

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Вынесение руководящих указаний в отношении планирования и проектирования до начала осуществления проектов строительства	Выполнено	<p>– медицинского пункта уровня I для лагеря на 200 человек;</p> <p>– пакета услуг Базы материально-технического снабжения (для лагеря на 1000 человек) для ЮНСОА;</p> <p>– модульного здания на базе модифицированных 20-футовых морских контейнеров (2 модели) для Регионального центра обслуживания в Энтеббе</p> <p>Был разработан и осуществлен проект по расширению штаб-квартиры для Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР)</p> <p>Были подготовлены проект, ведомости объемов работ и техническое задание на выполнение работ по строительству специальных укрытий при жилых помещениях и автомастерской в МООНСИ</p> <p>Служба участвовала в проведении оценки прежних строительных проектов МИНУРКАТ (строительство полицейских участков/пунктов) для Сводного отряда по охране порядка в Чаде и оказала экспертные консультационные услуги в связи с ними</p> <p>Был разработан проект лагеря на 1000 человек и базы материально-технического снабжения с персоналом численностью в 300 человек для ЮНСОА</p> <p>Инженерно-техническому подразделению МООНПЛ было оказано содействие в связи с подготовкой 27 технических заданий и технических оценок, участием в работе заседаний местного комитета по контрактам и подготовкой чертежей штаба Миссии</p> <p>Региональный центр обслуживания в Энтеббе: проведение анализа в отношении очередности осуществления раз-</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Предоставление информации по международным стандартам и комплектов стандартной проектной документации, включая чертежи, технические задания, ведомости объема работ, технические спецификации и соответствующие технические публикации	Выполнено	<p>личных компонентов и в связи с разработкой генерального плана распределения служебных помещений и подготовкой технических заданий на проектирование горизонтальной и вертикальной инфраструктур и технических заданий для региональных системных контрактов</p> <p>В сетевой базе инженерно-технических данных постоянно обновлялась информация, связанная с комплектами стандартной проектной документации и техническими изданиями. Была обновлена сетевая библиотека: в нее были загружены стандарты Американского общества по испытаниям и материалам (ASTM), Британские стандарты и стандарты Международной электротехнической комиссии (МЭК); загрузка стандартов ИСО Международной организации по стандартизации (МОС) продолжается. Подключение миссий и новых пользователей производится на основании подаваемых заявок</p>
<p>Проведение учебных курсов, включая 15 курсов обучения техническим, оперативным и управленческим навыкам в сфере наземного транспорта; 2 курса по логистике с упором на вопросы, касающиеся системы снабжения, складского хозяйства, приемки и инспекции, распределения и международных условий торговли; 4 курса по ГИС с упором на вопросы, касающиеся геопространственных данных, картографирования местности, спутниковых изображений высокого разрешения и топографических карт; 2 инженерных курса с упором на вопросы, касающиеся альтернативных источников энергии, модульного принципа, удаления отходов и рационального водопользования; и проведение 2 кампаний по технике безопасности на рабочем месте для ознаком-</p>	11	<p>Количество курсов по наземному транспорту</p> <p>2 Количество курсов по логистике с упором на вопросы, касающиеся системы снабжения</p> <p>3 Количество курсов по ГИС</p> <p>2 Количество инженерных курсов</p> <p>Кампании по технике безопасности не проводились. Вопросы техники безопасности рассматривались в рамках мероприятий, связанных с реорганизацией Службы материально-технического обеспечения, и при внедрении концепции централизованного складирования и технического обслуживания</p>

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
ления сотрудников БСООН с передовыми методами в этой области	137	Количество автотранспортных средств БСООН
Эксплуатация, тестирование, техосмотр, техническое обслуживание и ремонт 137 действующих автотранспортных средств БСООН и 9 генераторов	8	Количество генераторов БСООН
Приемка, инспекция, тестирование, обеспечение сохранности, хранение и содержание стратегических запасов материальных средств для развертывания и резервных запасов Организации Объединенных Наций	Выполнено	Стратегические запасы материальных средств для развертывания были пополнены 241 единицей. Резервные запасы Организации Объединенных Наций были пополнены 73 единицами Инспекция, тестирование, обеспечение сохранности, хранение и содержание 3436 единиц стратегических запасов материальных средств для развертывания и 345 единиц резервных запасов Организации Объединенных Наций
Служба связи и информационных технологий		
Поддержка и обслуживание 81 линии голосовой связи E1 между миссиями, 52 линий голосовой связи E1 через коммерческую интегральную цифровую сеть, 12 арендованных линий связи и пяти высокоскоростных линий связи с Интернетом	81	Количество линий голосовой связи E1 между миссиями
	52	Количество линий голосовой связи E1 через коммерческую интегральную цифровую сеть
	12	Количество арендованных линий связи
	1	Количество высокоскоростных линий Интернета
	Вспомогательная база Организации Объединенных Наций в Валенсии обеспечивает высокоскоростную линию связи с Интернетом, поэтому в БСООН требуется подключение лишь к одному поставщику услуг Интернета. Миссии отказались от услуг Интернета, предоставляемых тремя остальными поставщиками	
Обслуживание и эксплуатация 73 коммутаторов, 6 брандмауэров, 7 модулей системы сетевой защиты, 73 серверов, 26 маршрутизаторов, 9 модулей сетевых анализаторов,	88	Количество коммутаторов
	6	Количество брандмауэров
	7	Количество модулей системы сетевой защиты

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
9 модулей системы обнаружения вторжений, 2 модулей коммутации контента, 2 устройств кэширования, 6 контроллеров доставки приложений, 47 ускоряющих устройств и диспетчеров команд	81 38 10 10 2 2 6 47	Количество серверов Количество маршрутизаторов Количество модулей сетевых анализаторов Количество модулей системы обнаружения вторжений Количество модулей коммутации контента Количество устройств кэширования Количество контроллеров доставки приложений Количество ускоряющих устройств и диспетчеров команд
Хостинг, обслуживание и техническая поддержка 60 централизованно размещаемых приложений (системы управления активами, финансовые и закупочные системы, программный комплекс для полевой поддержки, сетевые почтовые ящики, веб-сайты и тиражируемые приложения Lotus Notes) для всех полевых миссий и Централных учреждений Организации Объединенных Наций	Выполнено	Хостинг, обслуживание и техническая поддержка обеспечивались в течение 99,98 процента времени для 600 абонентов электронной почты в системе Lotus Notes, 1100 групповых почтовых ящиков, 30 почтовых ящиков для тестирования, 154 не связанных с электронной почтой приложений и баз данных, 13 сайтов SharePoint, 21 веб-сайта и 201 сетевой учетной записи и 47 групп на сервере МООНПЛ
Хранение оперативной информации и базы данных электронной почты для целей послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем (запоминающие устройства емкостью 1000 терабайтов) для общесистемных операций	1 200	Емкость запоминающих устройств в терабайтах
Предоставление услуг спутниковой связи и удаленная поддержка сети спутниковой связи, состоящей из 38 региональных узловых наземных станций, 384 спутниковых терминалов (с очень малой апертурой) и 457 каналов спутниковой связи между миссиями и между миссиями и узловыми центрами, обеспечиваемых	38 359 465	Количество региональных узловых наземных станций Количество спутниковых терминалов Количество каналов спутниковой связи между миссиями и между миссиями и узловыми центрами, обеспечиваемых 4 спутниками

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
4 спутниками и 13 ретрансляторами, а также установка и подготовка аппаратуры спутниковой связи	13	Количество ретрансляторов Кроме того, установка и подготовка аппаратуры из стратегических запасов материальных средств для развертывания
Подготовка технических спецификаций и оценка закупаемого оборудования и контроль исполнения 27 системных контрактов с местными подрядчиками на предоставление информационно-коммуникационных услуг и поставку информационно-коммуникационной техники	31	Число системных контрактов Службы связи и информационных технологий с местными подрядчиками на предоставление информационно-коммуникационных услуг и поставки информационно-коммуникационной техники, контроль исполнения которых осуществляло Управление административной поддержки
Служба вспомогательного обеспечения Базы		
Обеспечение управленческого и административного обслуживания в среднем 351 гражданского сотрудника	361	Число гражданских сотрудников, которым оказывались услуги по управленческой и административной поддержке
Контрольная проверка до 1250 внутренних и внешних кандидатов для работы в составе операций в пользу мира	1 372	Число кандидатов, охваченных контрольной проверкой
Координация проведения 227 учебных курсов и конференций и обеспечение административной и материально-технической поддержки в связи с их проведением	235	Число учебных курсов и конференций, в связи с которыми осуществлялись координация и поддержка и в которых приняли участие 3419 человек
Оказание медицинских услуг персоналу БСООН и стажерам Организации Объединенных Наций, проведение медицинского инструктажа для 300 вновь набранных гражданских сотрудников, проходящих подготовку, предшествующую их направлению в состав миссий, и проведение для персонала БСООН 10 учебных занятий, посвященных передаваемым половым путем инфекциям и ВИЧ	3646	Число посещений врача/предоставленных медицинских услуг 21 Число проведенных медицинских инструктажей для 379 вновь набранных гражданских сотрудников, проходивших подготовку, предшествующую их направлению в состав миссий 9 Число проведенных для персонала БСООН учебных занятий, посвященных ВИЧ и передаваемым половым путем инфекциям
Обслуживание и эксплуатация систем связи БСООН, включая 105 цифровых усовершенствованных беспроводных раций, 667 настольных телефонных	105	Количество цифровых усовершенствованных беспроводных раций
	698	Количество настольных телефонных аппаратов

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
аппаратов и 3 администраторов вызовов Cisco	3	Количество администраторов вызовов Cisco
Обслуживание и эксплуатация информационно-технической инфраструктуры БСООН, включающей 58 коммутаторов, 3 брандмауэра, 61 сервер, 142 сетевых устройства Cisco и 2 высокопроизводительные системы хранения данных для восстановления данных и обеспечения бесперебойного функционирования	69 3 81 2 152 4	Количество коммутаторов Количество брандмауэров Количество серверов Количество брандмауэров Cisco Blade Количество сетевых устройств Cisco Количество высокопроизводительных систем хранения данных
Хранение оперативной информации и базы данных электронной почты для целей послеаварийного восстановления и обеспечения бесперебойного функционирования систем (запоминающие устройства ёмкостью 10 терабайтов) для работ, осуществляемых в комплексе Базы	Выполнено	Для хранения оперативной информации было отведено 51,7 терабайта, для электронной почты — 600 гигабайтов и для целей послеаварийного восстановления — 22,7 терабайта
Обслуживание и эксплуатация информационной техники БСООН, включающей 632 настольных компьютера, 149 портативных компьютеров, 64 принтера, 8 графопостроителей, 41 сетевой сканнер и 2 ленточные библиотеки	707 134 79 7 46 2	Количество настольных компьютеров. Это количество превышает запланированную величину ввиду того, что возникла потребность в дополнительных компьютерах для дополнительных лабораторий и учебной комнаты Количество портативных компьютеров Количество принтеров Количество графопостроителей Количество сетевых сканнеров Количество ленточных библиотек
Техническое обслуживание 53 зданий из жестких конструкций (площадью 48 728 кв. м), 15 дополнительных зданий в районе расположения мастерской по ремонту двигателей (площадью 5240 кв. м), 13 палаточных модулей (площадью 7215 кв. м), 111 модульных контейнерных зданий и открытых участков территории площадью 343 028 кв. м в Бриндизи, а также дорог и автомобильных стоянок площадью 138 008 кв. м в Бриндизи на основе 35 контрактов на эксплуата-	Выполнено	Техническое обслуживание 53 зданий, 13 палаточных модулей, 111 модульных контейнерных зданий и открытых участков территории площадью 343 028 кв. м, включая газоны и асфальтированные и бетонированные участки, на основе 35 контрактов на эксплуатационное обслуживание, включая 14 контрактов на эксплуатационное обслуживание зданий, семь контрактов на благоустройство территории и четыре контракта на коммунальное обслуживание

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
<p>тационное обслуживание, включая 14 контрактов на эксплуатационное обслуживание зданий, 7 контрактов на благоустройство территории, 10 соглашений по общим закупкам и 4 контракта на коммунальное обслуживание</p>		
Канцелярия Директора		
Круглосуточное обеспечение безопасности в Бриндизи и Валенсии	Выполнено	Безопасность обеспечивалась круглосуточно на обоих объектах
Оказание услуг по управлению контрактами	Выполнено	<p>Было проведено 6 видеоконференций, посвященных вопросам создания структуры связи, с участием представителей секций/координаторов по управлению контрактами в миссиях</p> <p>Было организовано проведение 5-дневной начальной конференции, которая была посвящена вопросам управления контрактами и в работе которой приняли участие 20 представителей с мест и из Центральных учреждений</p> <p>В ходе конференции было проведено 4 практикума по пересмотру руководящих положений об управлении контрактами</p> <p>В целях содействия обмену информацией и знаниями были сформированы сообщества практикующих специалистов по управлению контрактами на местах</p>
Поддержка и контроль деятельности Регионального отдела авиационной безопасности, включая координацию девяти поездок в целях оценки соблюдения правил авиационной безопасности и двух поездок в целях проведения опроса среди воздушных перевозчиков	10	Число поездок в целях проведения указанной оценки; за поездки в целях проведения опроса среди воздушных перевозчиков по-прежнему отвечали Центральные учреждения
Развитие функции планирования, включая подготовку 12 докладов об анализе рисков и 4 отчетов об исполнении бюджета и использовании ресурсов БСООН	12	Число сводных ежемесячных докладов о деятельности Глобального центра обслуживания, представленных заместителю Генерального секретаря
	12	Число ежемесячных отчетов об исполнении бюджета Глобального центра обслуживания

Запланированные мероприятия	Выполнение мероприятий (количество или выполнено/не выполнено)	Примечания
Обработка 1300 требований о выплате субсидии на образование	594	Число обработанных требований. Указанное число меньше запланированной величины ввиду того, что Группа по оформлению выплат субсидии на образование была создана в БСООН лишь в январе 2012 года
Рассмотрение и рекомендация 1500 кандидатов для утверждения Центральным контрольным советом для полевых миссий и рассмотрение 800 дел Центральным контрольным советом для полевых миссий	12 193	Число кандидатов, рекомендованных для утверждения Центральным контрольным советом для полевых миссий. Превышение запланированного результата объясняется увеличением числа кандидатов, которых рекомендовали включить в реестр
	372	Количество дел, рассмотренных Центральным контрольным советом для полевых миссий

III. Показатели использования ресурсов

A. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

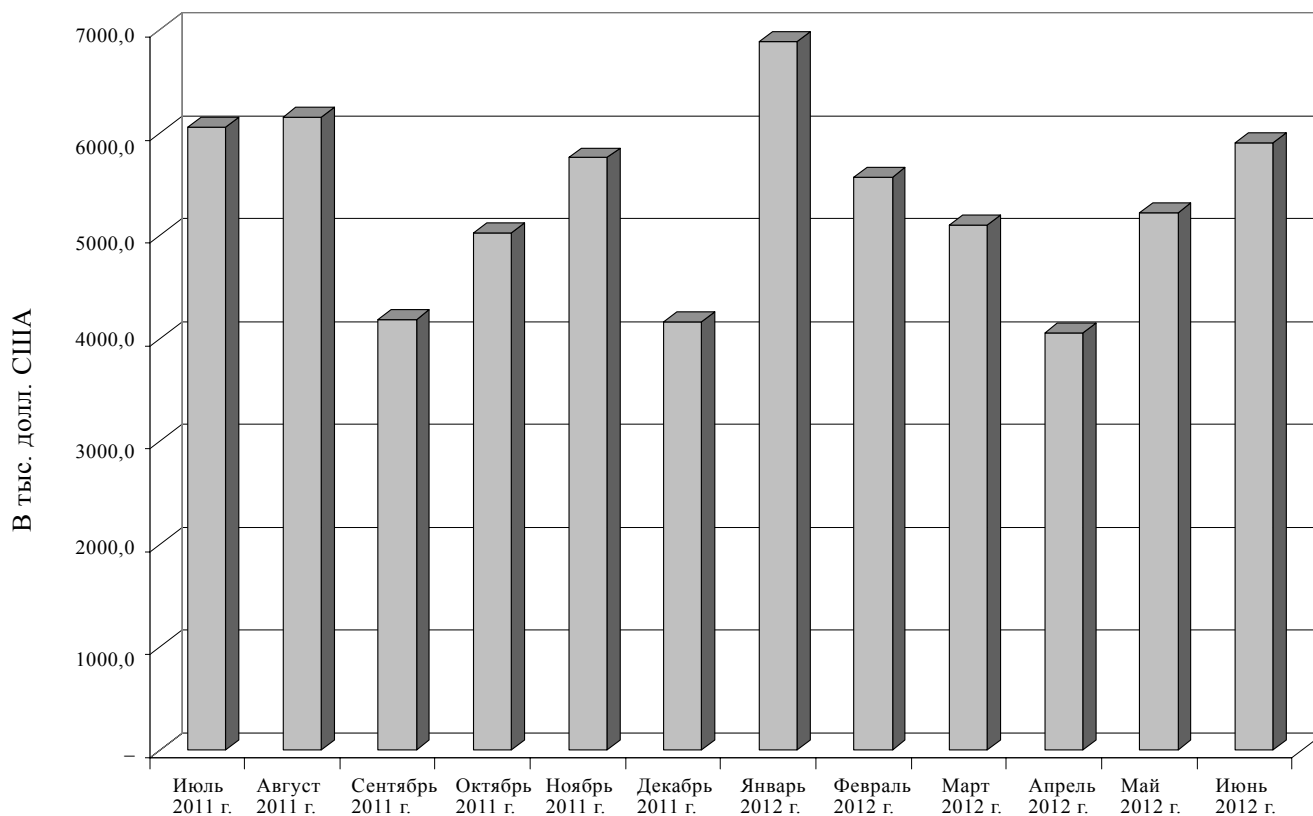
Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) – (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Гражданский персонал				
Международный персонал	18 667,3	18 784,5	(117,2)	(0,6)
Национальный персонал	20 834,5	19 729,7	1 104,8	5,3
Добровольцы Организации Объединенных Наций	–	–	–	–
Временный персонал общего назначения	976,0	897,2	78,8	8,1
Итого	40 477,8	39 411,4	1 066,4	2,6
Оперативные расходы				
Персонал, предоставляемый правительствами	–	–	–	–
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–	–
Консультанты	672,1	672,6	(0,5)	(0,1)
Официальные поездки	1 242,6	1 118,6	124,0	10,0
Помещения и объекты инфраструктуры	8 457,5	6 919,8	1 537,7	18,2
Наземный транспорт	609,0	568,2	40,8	6,7

Категория	Ассигнования		Разница	
	Ассигнования	Расходы	Сумма	В процентах
	(1)	(2)	(3) = (1) - (2)	(4) = (3) ÷ (1)
Воздушный транспорт	–	–	–	–
Морской транспорт	–	–	–	–
Связь	7 508,2	7 431,0	77,2	1,0
Информационные технологии	7 833,4	6 680,5	1 152,9	14,7
Медицинское обслуживание	340,1	265,5	74,6	21,9
Специальное оборудование	–	–	–	–
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 371,8	1 185,6	186,2	13,6
Проекты с быстрой отдачей	–	–	–	–
Итого	28 034,7	24 841,8	3 192,9	11,4
Валовые потребности	68 512,5	64 253,2	4 259,3	6,2
Поступления по плану налогообложения персонала	6 249,9	5 889,0	360,9	5,8
Чистые потребности	62 262,6	58 364,2	3 898,4	6,3
Добровольные взносы натурой (учтенные в бюджете)	–	–	–	–
Общий объем потребностей	68 512,5	64 253,2	4 259,3	6,2

В. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами
(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнования		
	Исходное распределение	Перераспределение	Пересмотренное распределение
II. Гражданский персонал	40 477,8	(120,0)	40 357,8
III. Оперативные расходы	28 034,7	120,0	28 154,7
Всего	68 512,5	–	68 512,5
Доля перераспределенных средств в общем объеме ассигнований (в процентах)			0,2

С. Динамика ежемесячных расходов



21. Высокий уровень расходов в начале данного периода объясняется резервированием средств на покрытие регулярных расходов, а также обязательств по действующим контрактам. Рост расходов в январе 2012 года объясняется резервированием дополнительных средств после завершения ряда закупочных операций, осуществление которых началось в начале финансового периода.

Д. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	827,4
Прочие/разные поступления	965,4
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	(6,7)
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	529,7
Всего	2 315,8

Е. Стоимостной объем взносов, не учтенных в бюджете*(В тыс. долл. США)*

<i>Категория</i>	<i>Фактическая стоимость</i>
Меморандум о взаимопонимании ^а	6 002,5
Добровольные взносы натурой (не учтенные в бюджете)	–
Всего	6 002,5

^а Включая здания для служебных помещений, мастерские, склады и участки территории, предоставленные правительством Италии (3 311 600 долл. США), и здания для служебных помещений, предоставленные правительством Испании (2 690 900 долл. США).

IV. Анализ разницы¹

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Международный персонал	(117,2)	(0,6)

22. Дополнительные потребности в ресурсах были обусловлены главным образом ростом общих расходов по персоналу в основном в связи с оплатой проезда вновь набранных международных сотрудников к месту назначения и выплатой им субсидии при назначении. Это увеличение потребностей было частично компенсировано уменьшением сумм налогообложения персонала в результате сокращения ставок налогообложения персонала с 1 января 2012 года.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Национальный персонал	1 104,8	5,3

23. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется тем, что фактические общие расходы по персоналу оказались меньше суммы, предусмотренной в бюджете. Заложенная в бюджет ставка начисления общих расходов по персоналу составляла 40 процентов, фактически же этот показатель составил 30 процентов.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Временный персонал общего назначения	78,8	8,1

¹ Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы приводится в тех случаях, когда она составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

24. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется тем, что фактическая доля вакансий для национального временного персонала общего назначения, составившая 19,9 процента, превысила заложенную в бюджет долю, которая составляла 9 процентов. Сумму сокращения потребностей частично компенсировали ретроактивные выплаты (за период начиная с 2008 года), произведенные одному международному сотруднику после реклассификации должности уровня ПС-5 в должность уровня ПС-6.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Официальные поездки	124,0	10,0

25. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется уменьшением потребностей в официальных поездках персонала Постоянной полицейской структуры и Постоянной судебно-пенитенциарной структуры ввиду направления их сотрудников в МООНЮС и ПОООНС во второй половине 2011/12 года.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Помещения и объекты инфраструктуры	1 537,7	18,2

26. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется в основном экономией средств, обусловленной тем, что не была произведена замена имущества, для которого был продлен срок эксплуатации; меньшими, чем предусматривалось в бюджете, затратами на приобретение конторской мебели; снижением потребления электроэнергии в результате осуществления энергосберегающих инициатив и снижением потребления печного топлива ввиду благоприятных погодных условий; отсрочкой осуществления ряда ремонтных проектов в связи с возможным повышением стоимости строительных услуг и задержками в завершении проекта установки динамического источника бесперебойного питания из-за затяжного характера закупочного процесса. Указанное сокращение потребностей было частично компенсировано повышением потребностей в ресурсах в связи с приобретением системы охранного телевидения для новых помещений, построенных в БСООН, а также увеличением потребностей в ресурсах на переоборудование и эксплуатационное обслуживание помещений в связи с подготовкой к приему дополнительного персонала вследствие передачи в БСООН функций из Центральные учреждений.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Наземный транспорт	40,8	6,7

27. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется главным образом снижением потребления топлива в результате расширения использования электромобилей на территории Базы материально-технического снабжения и умень-

шением потребностей в транспортных услугах ввиду меньшего, чем предусматривалось в бюджете, числа учебных и официальных поездок.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Связь	77,2	1,0

28. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется меньшими, чем прогнозировалось, расходами на ремонт и техническое обслуживание основной аппаратуры связи и уменьшением потребностей в ресурсах на оплату услуг голосовой связи и передачи данных благодаря использованию самого дешевого маршрута для проводной телефонной связи, сокращению числа междугородних и международных переговоров по телефону и положительному эффекту, вызванному повышением курса доллара США по отношению к евро. Указанное сокращение потребностей было частично компенсировано увеличением потребностей в ресурсах на приобретение аппаратуры голосовой связи и для видеоконференций, обеспечивающей большую пропускную способность, в связи с возросшим спросом на видеоконференционные услуги со стороны полевых миссий и других заинтересованных сторон.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Информационные технологии	1 152,9	14,7

29. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется в основном тем, что в связи отсрочкой осуществления проекта создания динамического источника бесперебойного питания не производилась закупка соответствующей информационной техники, а также меньшими, чем предусматривалось, потребностями в запасных частях ввиду достаточного объема имеющихся запасов таких частей.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Медицинское обслуживание	74,6	21,9

30. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется в основном меньшими, чем предусматривалось в бюджете, расходами на оплату услуг по управлению материальными запасами в результате уменьшения объема стратегических запасов медицинских материалов и принадлежностей для развертывания, находящихся на складах в Германии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	186,2	13,6

31. Сокращение потребностей в ресурсах объясняется снижением затрат на перевозки и связанные с ними услуги благодаря тому, что по результатам новых торгов поставщиками были предложены благоприятные условия, а также снижением стоимости работ по обслуживанию и содержанию дорог на территории комплекса БСООН, проводимых Военно-воздушными силами Италии в соответствии с меморандумом о взаимопонимании. Указанное сокращение расходов было частично компенсировано увеличением расходов на типографские услуги и тиражирование в результате повышения стоимости изготовления знаков для зданий и ламинированных знаков, учебных пособий, брошюр и плакатов.

V. Показатели использования ресурсов: стратегические запасы материальных средств для развертывания

Финансовые ресурсы

32. Общий объем средств, выделенных на обеспечение стратегических запасов материальных средств для развертывания за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года, составил 113,3 млн. долл. США, включая остаток средств в размере 65,6 млн. долл. США, перенесенный из предыдущего периода, а также сумму в размере 47,7 млн. долл. США, соответствующую восстановительной стоимости стратегических запасов материальных средств для развертывания, отгруженных в миротворческие и специальные политические миссии. Кроме того, было отправлено оборудование на сумму 8,6 млн. долл. США в МООННС; запасы этого оборудования будут пополнены после принятия Генеральной Ассамблеей решения об ассигновании средств на содержание этой миссии.

33. В соответствии с резолюцией 66/266 Генеральной Ассамблеи в счет ресурсов, требующихся на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года, зачтена сумма стоимости стратегических запасов материальных средств для развертывания в размере 50 млн. долл. США, и на 2012/13 год перенесена сумма остатка средств в размере 40,5 млн. долл. США, относящегося к рассматриваемому в настоящем докладе отчетному периоду. В нижеследующих таблицах приведена информация об изменении объема финансовых средств и стратегических запасов материальных средств для развертывания в результате их пополнения.

Пополнение имущества, отгруженного из стратегических запасов материальных средств для развертывания

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2011 года — 30 июня 2012 года.)

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
Миротворческие операции	
Смешанная операция Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре	1 746,38
Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	960,92
Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	655,44

<i>Операция-получатель</i>	<i>Сумма</i>
Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абее	1 939,73
База материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций	330,90
Миссия Организации Объединенных Наций в Южном Судане	3 323,04
Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре	4 929,85
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго	41,64
Вооруженные силы Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре	14,85
Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити	738,47
Миссия Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии	7 175,97
Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали	23 999,58
Итого	45 856,8
Политические миссии, миссии по миростроительству и другие получатели	
Международный остаточный механизм для уголовных трибуналов	106,43
Управление по координации гуманитарных вопросов	265,26
Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку	431,05
Объединенное отделение Организации Объединенных Наций по миростроительству в Гвинее-Бисау	14,95
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Сьерра-Леоне	130,15
Объединенное представительство Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике	1,44
Группа военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в Индии и Пакистане	159,09
Отделение Организации Объединенных Наций для Западной Африки	472,85
Региональный центр Организации Объединенных Наций по превентивной дипломатии для Центральной Азии	4,86
Региональное отделение Организации Объединенных Наций для Центральной Африки	135,74
Орган Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия	126,97
Итого	1 848,8
Общая восстановительная стоимость запасов материальных средств, отгруженных миссиям в отчетный период	47 705,6

Движение средств, выделенных на приобретение стратегических запасов материальных средств для развертывания, и категории расходов
(В тыс. долл. США. Бюджетный год: с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года.)

<i>Изменение</i>	<i>Сумма</i>
Перенос остатка средств с 2010/11 года	65 597,1
Восстановительная стоимость запасов материальных средств, отгруженных миссиям в 2011/12 году	47 705,6
Общая стоимость	113 302,7
Сумма, зачтенная в счет ресурсов, которые необходимы для финансирования БСООН в 2012/13 году, в соответствии с резолюцией 66/266 Генеральной Ассамблеи	50 000,0
Перенос остатка средств на 2012/13 год	40 534,1
Расходы в 2011/12 году	22 834,6
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	(66,0)
Общая сумма расходов	113 302,7
Категория расходов	
Помещения и объекты инфраструктуры	6 334,7
Наземный транспорт	13 667,0
Связь	475,8
Информационные технологии	2 022,9
Медицинское обслуживание	334,2
Общая сумма расходов за период	22 834,6

VI. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

34. В связи с финансированием Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение в отношении порядка использования неизрасходованного остатка средств в размере 4 259 300 долл. США за период с 1 июля 2011 года по 30 июня 2012 года;

б) принять решение в отношении порядка использования прочих поступлений и учета корректировок за период, закончившийся 30 июня 2012 года, на сумму 2 315 800 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (827 400 долл. США), прочих/разных поступлений (965 400 долл. США), сумм корректировок, относящихся к предыдущим периодам (6700 долл. США), и списанных сумм обязательств, относящихся к предыдущим периодам (529 700 долл. США).